

### Artikel 1.

Zwischen der deutschen Postverwaltung und der französischen Postverwaltung soll ein regelmäßiger Austausch von

gewöhnlichen Briefen,  
Korrespondenzkarten,  
rekommandirten Briefen und anderen rekommandirten Gegenständen,  
Briefen mit Werthangabe,

Zeitungen und anderen Drucksachen,  
Waarenproben,

Handels- oder Geschäftspapieren und  
Manuskripten  
stattfinden.

Der Austausch soll erfolgen:

- 1) direkt mittelst der bestehenden oder einzurichtenden Transportverbindungen jeder Art zwischen denjenigen Grenzpunkten der beiden Länder, welche von den gedachten beiden Verwaltungen im gemeinsamen Einverständniß bezeichnet werden;
- 2) in geschlossenen Briefpaketen im Transit durch Belgien, und eintretenden Falls im Transit durch Luxemburg, die Niederlande und die Schweiz.

Die Briefpakete sollen stets auf dem schnellsten Wege befördert werden. Sollten mehrere Wege die gleiche Beschleunigung darbieten, so bleibt der absendenden Verwaltung die Wahl des Weges überlassen.

Die beiderseitigen Postverwaltungen behalten sich vor, diejenigen Postanstalten und Eisenbahn-Postbüreaus zu bezeichnen, welche die gegenseitige Ueberlieferung der Korrespondenzen zu bewirken haben.

### Artikel 2.

Jede der beiden Verwaltungen hat durch ihre Transportmittel und auf ihre

### Article 1.

Il y aura entre l'Administration des Postes d'Allemagne et l'Administration des Postes de France un échange périodique et régulier

de lettres ordinaires,  
de cartes de correspondances,  
de lettres et autres objets de correspondances recommandés,  
de lettres portant déclaration de valeurs,

de journaux et autres imprimés,  
d'échantillons de marchandises,  
de papiers de commerce ou affaires et de manuscrits.

L'échange aura lieu, savoir:

- 1° Directement, au moyen des services ordinaires ou spéciaux établis ou à établir pour cet objet entre les points de la frontière des deux pays qui seront désignés, d'un commun accord, par ces deux Administrations;
- 2° En dépêches closes, par la voie de la Belgique, et, s'il y a lieu, par la voie du Luxembourg, des Pays-Bas et de la Suisse.

Les dépêches seront toujours acheminées par la voie la plus rapide; mais, dans le cas où plusieurs voies offriraient la même rapidité, l'Administration qui fera l'expédition aura le choix de la voie.

Les deux Administrations se réservent de désigner les bureaux sédentaires et les bureaux ambulants par l'intermédiaire desquels les correspondances seront réciproquement transmises.

### Article 2.

Chacune des deux Administrations opérera par ses moyens de trans-